

## Quickstart Guide (English)

### Box Contents

Charge Time Plus      Power Adapter      Quickstart Guide / Safety and Warranty Manual

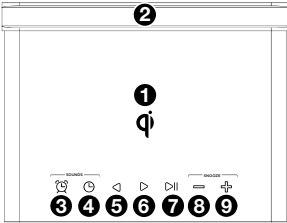
### Support

For the latest information about this product (documentation, technical specifications, system requirements, compatibility information, etc.) and product registration, visit [ionaudio.com](http://ionaudio.com).

### Features

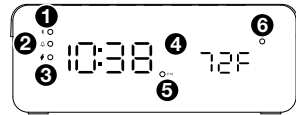
#### Top Panel

- Qi Charging Pad:** Place your Qi-compatible device here to wirelessly charge it.
- Phone Cradle:** Use this slot to rest a phone upright.  
**Note:** Resting tablets in the cradle is not recommended.
- Alarm Button:** Press and hold this button for 2 seconds to adjust the alarm time. Tap this button to briefly display the current alarm time.
- Clock Button:** Press and hold this button for 2 seconds to adjust the time.
- Left Button (◀):** Tap this button to skip to the previous track on a connected device. To turn off the alarm, first tap the **Alarm** button to show the current alarm time that is set, and while that is showing, tap the (◀) or (▶) buttons to toggle the Alarm on or off.
- Right Button (▶):** Tap this button to skip to the next track on a connected device. To set the clock format to **12 Hour** or **24 Hour**, hold both the (◀) and (▶) buttons for 2 seconds.
- Play/Pause Button:** Tap this button to play, pause, or resume audio from a connected device. Press and hold this button to disconnect a Bluetooth device.
- Minus Button (-):** Tap or hold this button to decrease the volume.
- Plus Button (+):** Tap or hold this button to increase the volume.



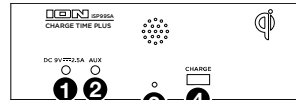
#### Front Panel

- Bluetooth LED:** This LED will be lit solid when a Bluetooth device is connected.
- Alarm LED:** This LED will be lit solid when an alarm is enabled.
- Qi LED:** When a Qi-compatible device is charging, this LED will be lit solid green. If a charging connection cannot be established, the LED will flash. If the charging area cannot detect a Qi-compatible device at all, the LED will not be lit.
- Display:** Shows the current time, alarm time, sleep sound timer, or temperature.
- PM LED:** This LED will be lit to indicate PM time.
- Microphone:** This microphone will pick up your voice when receiving calls on a connected device.



#### Rear Panel

- Power Input:** Use the included power adapter to connect this input to a power outlet.
- Aux Input:** This stereo 1/8" (3.5 mm) input can be used to connect a CD player, MP3 player, or other audio source.  
**Note:** Only one audio source (Bluetooth or Aux) can play at a time.
- Temperature Gauge:** This gauge will take the current temperature to show on the display.
- USB Charge Port:** Connect a device's charge cable here to charge it. You can simultaneously charge one device using the wireless Qi pad and one device using the wired charge port.  
**Note:** Playing music may reduce the rate of charging per device. Using both the USB charge port and Qi charging pad simultaneously may reduce the rate of charge.



### Operation

#### Using the Qi Charging Pad

To **wirelessly charge your Qi-compatible device**, place it on Charge Time Plus in the Qi charging area. When a successful charging connection is made, the **Qi LED** will be lit green and remain solid to indicate the device is charging.

If the charging area cannot establish a charging connection with a device, the **Qi LED** will flash green to alert you. Depending on the device, it may be necessary to move the device to a specific location on the top panel of Charge Time Plus to successfully connect. This is normal for Qi charging pads.

If the charging area cannot detect any Qi-compatible device, the **Qi LED** will not be lit.

- Note:**
- Do not leave non-Qi compatible devices in the charging area for extended periods, as this may reduce the lifetime of the Qi charging capabilities.
  - Do not place metallic objects, magnetic objects, or credit cards on the Qi landing pad. These will interfere with the Qi charging.
  - Some thick protective cases may inhibit the device from Qi charging.
  - If your phone vibrates, it might shift off the Qi landing pad. It is encouraged to turn off 'vibrate' while Qi charging.
  - Qi charging may not engage if the device is simultaneously connected to a USB port.
  - It is normal for your phone to get warmer while charging. To extend the lifespan of your battery, if the battery gets too warm, certain phones may have software designed to limit charging above 80 percent.
  - It is recommended to charge in a cool location to optimize charging times.

#### Using the Alarm

##### To set the alarm:

- Press and hold the **Alarm** button for 2 seconds. The hours' digits on the display will flash.
- Tap the **Left (◀)** and **Right (▶)** buttons to set the desired hour.
- Tap the **Alarm** button to switch to the minutes' digits, which will flash on the display.
- Tap the **Left (◀)** and **Right (▶)** buttons to set the desired minutes.
- Press and hold the **Alarm** button to confirm the alarm time.

To **briefly display the alarm time**, tap the **Alarm** button at any time.

To **enable or disable the alarm**, tap the **Alarm** button, and then immediately tap the **Left (◀)** or **Right (▶)** button.

##### When the alarm is sounding:

- Press and hold the **Alarm** button to turn off the alarm. This does not disable or "snooze" the alarm; the alarm time will be saved and repeat at the same time the following day.
- Press the **Minus (-)** or the **Plus (+)** button to snooze the alarm. The alarm will repeat again after 9 minutes.

#### Setting the Sleep Sounds

- Press and hold the **Alarm** and **Clock** buttons to enter the ambient sound selection mode. The front panel of the clock (where the temperature is usually) will change to show the duration that the sound will play (0 = continuous, 15, 30, 45, or 60 minutes).
- Select from one of the five sounds using the **Left (◀)** and **Right (▶)** buttons.
- Adjust the duration settings by tapping the **Clock** button repeatedly to cycle through the options. The area where the temperature usually is will show the number that represents which sound you are on.
- To turn off a sound while it is playing, press and hold the **Alarm** and **Clock** buttons.  
**Note:** When sleep sounds are playing, Bluetooth pairing will be disconnected.

While a sleep sound is playing, the time will be displayed, and the sleep sound number will be displayed in the area where the temperature usually is. If the sound is on a timer, once the time has expired, that area will show the temperature again.

#### Adjusting the Display

**Brightness:** Press the **Minus (-)** and **Plus (+)** buttons at the same time to cycle through the brightness settings for the display: low, medium, and high.

**Clock Format:** Press and hold the **Left (◀)** and **Right (▶)** buttons to toggle between the **12/24** clock format.

**Temperature:** Press the **Alarm** and **Clock** buttons at the same time to toggle between **Celsius** and **Fahrenheit** temperatures.

#### Receiving Phone Calls

If your phone is connected via Bluetooth, Charge Time Plus can receive calls through the built-in microphone. When there is an incoming call, you will hear a ringing through the speakers. Tap **Play/Pause** to answer an incoming call. To end a phone call, tap the **Play/Pause** button. To reject an incoming call, press and hold **Play/Pause**.

#### Connecting a Bluetooth Device

##### To connect a Bluetooth device:

- Turn on your Bluetooth device.
- If it is not already on, turn on Charge Time Plus by connecting the power input to a power outlet using the included power adapter.
- If you have previously paired a Bluetooth device, Charge Time Plus will reconnect automatically. If you have not connected a device previously, Charge Time Plus will automatically enter pairing mode.
- Navigate to your Bluetooth device's setup screen, find **Charge Time Plus** and connect.  
**Note:** If your device requires a passcode or PIN, enter **0000**.
- The **Bluetooth LED** will light up solid when it is "paired." If your Bluetooth device is not able to connect to Charge Time Plus, press and hold the **Play/Pause** button to break previous Bluetooth connections and reset the Bluetooth module.
- Start playback from your Bluetooth device.

**IMPORTANT:** If a device is connected to the **auxiliary input**, Bluetooth pairing will be turned off. Disconnect the device to re-enter Bluetooth pairing mode.

To **disconnect a connected Bluetooth device**, press and hold the **Play/Pause** button.

### Technical Specifications (English)

|                                        |                                                                   |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Output Power                           | 20 W (2 x 10 W peak)                                              |
| Bluetooth Specifications               | <b>Version:</b> 5.0<br><b>Range:</b> Up to 50 feet / 15.25 meters |
| Types of Ambient Sounds                | Babbling brook, ocean waves, rain, rain with forest sounds, wind. |
| USB Charging Port                      | +5 V, 1 A                                                         |
| Qi Charging Rate                       | 10 W                                                              |
| Power Adapter                          | 9 VDC, 2.5 A, center-positive                                     |
| Dimensions<br>(width x depth x height) | 7.3" x 5.7" x 2.8" / 185 x 145 x 70 mm                            |
| Weight                                 | 1.55 lb. / 0.70 kg                                                |

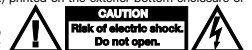
### Trademarks & Licenses (English)

ION Audio is a trademark of ION Audio, LLC, registered in the U.S. and other countries. The *Bluetooth* word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by ION Audio is under license. The 'Qi' symbol is a trademark of the Wireless Power Consortium. All other product names, company names, trademarks, or trade names are those of their respective owners.

### Safety Instructions (English)

- Read these instructions. Keep these instructions. Heed all warnings. Follow all instructions.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug (if applicable). A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Unplug this apparatus during lightning storms.
- Power Sources (if applicable): This product should be connected to a power supply only of the type described in these operating instructions, or as marked on the unit.
- (If applicable) When moving or not using the appliance, secure the power cord (e.g., wrap it with a cable tie). Be careful not to damage the power cord. Before using it again, make sure the power cord has not been damaged. If the power cord has been damaged at all, bring the unit and cord to a qualified service technician for repair or replacement as specified by the manufacturer.
- Warning** (if applicable): Excessive sound pressure (high volumes) from headphones can cause hearing loss.
- Warning** (if applicable): Please refer to any important information (e.g., electrical, safety, etc.) printed on the exterior bottom enclosure or rear panel before installing or operating the product.

**CAUTION:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE ANY COVER. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL ONLY.



**NOTICE CONCERNING FCC REGULATIONS:** You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (a) reorient or relocate the receiving antenna; (b) move this unit; (c) increase the separation between the equipment and receiver; (d) connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected; (e) be sure that all cables are properly shielded, using a choke or ferrite where appropriate; (f) consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**FCC Radiation Exposure Statement:** This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.



**ESD / EFT Warning:** This unit may contain a microcomputer for signal processing and control functions. In very rare situations, severe interference, noise from an external source, or static electricity may cause it to lock up. In the unlikely event that this should happen, turn off the unit, wait at least five seconds, and then turn it back on again.

In an environment with radio frequency interference, the unit may malfunction and resume normal operation after removal of the interference. For best audio quality, avoid using this device in a high RF-radiated environment.



Manual Version 1.2



# Charge Time Plus

[ionaudio.com/support](http://ionaudio.com/support)

For technical support.

Para soporte técnico.

[ionaudio.com/warranty](http://ionaudio.com/warranty)

For complete warranty information.

Para información completa sobre la garantía.

## Guía de inicio rápido (Español)

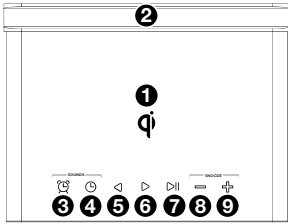
### Contenido de la caja

Charge Time Plus, Adaptador de alimentación, Guía de inicio rápido / Manual sobre la seguridad y garantía

### Funcionamiento

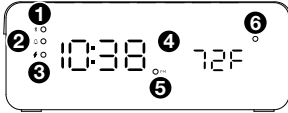
#### Panel superior

- Base de carga Qi** Coloque aquí su teléfono inteligente (smartphone) compatible con Qi para cargarlo de forma inalámbrica.
- Soporte para teléfono** Utilice este soporte para mantener su teléfono de forma vertical.  
**Nota:** No se recomienda colocar tabletas en este soporte.
- Botón de alarma:** Mantenga pulsado este botón durante 2 segundos para ajustar la hora de la alarma. Pulse este botón para mostrar brevemente la hora actual de la alarma.
- Botón del reloj:** Mantenga pulsado este botón durante 2 segundos para ajustar la hora.
- Botón izquierda (◀):** Para de apagar la alarma, primero toque el botón **Alarm** para visualizar la hora de la alarma actualmente establecida y mientras la visualiza, toque los botones (◀) o (▶) para activar o desactivar la alarma. Toque este botón para retroceder a la pista anterior de un dispositivo conectado.
- Botón derecha (▶):** Para ajustar el reloj a un formato de **12 horas** o **24 horas**, mantenga pulsados ambos botones (◀) y (▶) durante 2 segundos. Toque este botón para avanzar a la pista siguiente de un dispositivo Bluetooth conectado.
- Botón de reproducción/pausa:** Toque este botón para reproducir, poner en pausa o reanudar el audio proveniente de un dispositivo conectado. Mantenga pulsado este botón para desconectar un dispositivo Bluetooth apareado.
- Botón menos (-):** Toque o mantenga pulsado este botón para disminuir el volumen.
- Botón más (+):** Mantenga pulsado este botón para aumentar el volumen.



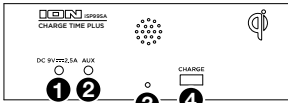
#### Panel frontal

- LED de Bluetooth:** Este LED permanecerá encendido cuando se conecte un dispositivo Bluetooth.
- LED de alarma:** Este LED permanecerá encendido cuando haya una alarma programada.
- LED Qi:** Cuando se está cargando un dispositivo compatible con Qi, este LED permanecerá iluminado de color verde. Si no se puede establecer una conexión de carga, el LED parpadeará. Si el área de carga no puede detectar un dispositivo compatible con Qi en lo absoluto, el LED permanecerá apagado.
- Pantalla:** Muestra la hora actual, la hora de la alarma, temporizador de sonido para dormir, o la temperatura.
- LED PM:** Este LED se encenderá para indicar una hora postmeridiano (PM).
- Microfono:** Este micrófono captará su voz cuando atienda llamadas desde un dispositivo conectado.



#### Panel trasero

- Alimentación:** Utilice el adaptador de corriente incluido para conectar esta entrada a un tomacorriente.
- Entrada auxiliar:** Esta entrada estéreo de 3,5 mm (1/8 pulg.) se puede utilizar para conectar un reproductor de CD, un reproductor de MP3 u otra fuente de audio.  
**Nota:** Sólo se puede reproducir una fuente de audio (Bluetooth o auxiliar) a la vez.
- Indicador de temperatura:** Este indicador medirá la temperatura actual y la mostrará en la pantalla.
- Puerto de carga USB:** Conecte aquí el cable de carga de su dispositivo para cargarlo. Se pueden cargar simultáneamente un dispositivo mediante la base de carga inalámbrica Qi y otro a través de un cable conectado al puerto de carga.  
**Nota:** Es posible que reproducir música disminuya la velocidad de carga de los dispositivos. Utilizar simultáneamente el puerto de carga USB y la base de carga Qi puede reducir la velocidad de carga.



### Funcionamiento

#### Uso de la base de carga Qi

Para cargar de forma inalámbrica su dispositivo compatible con Qi, colóquelo en Charge Time Plus en la zona de carga Qi. Una vez realizada una conexión de carga exitosa, el **LED Qi** se iluminará de color verde y permanecerá encendido para indicar que el dispositivo se está cargando.

Si el área de carga no puede establecer una conexión de carga con un dispositivo, el **LED Qi** parpadeará para notificarlo. Dependiendo del dispositivo, es posible que sea necesario moverlo hacia una ubicación específica en el panel superior del Charge Time Plus para que se conecte de forma exitosa. Esto es normal en las bases de carga Qi.

Si el área de carga no puede detectar un dispositivo compatible con Qi, el **LED Qi** no se encenderá.

#### Nota:

- No deje dispositivos compatibles con Qi en el área de carga durante períodos prolongados ya que esto podría disminuir la vida útil de las capacidades de carga Qi.
- No coloque objetos metálicos, magnéticos ni tarjetas de crédito en la base de carga Qi. Esto interferirá con el proceso de carga Qi.
- Es posible que algunas fundas protectoras gruesas impidan que el dispositivo se cargue mediante Qi.
- Si su teléfono vibra, es posible que se desplace la base de carga Qi. Se recomienda desactivar la función de vibración durante la carga Qi.
- Es posible que la carga Qi no se active si el dispositivo también está conectado a un puerto USB.
- Es normal que su teléfono se caliente durante la carga. Para extender la vida útil de su batería, algunos teléfonos cuentan con un software diseñado para limitar el nivel de carga al 80% si la batería se calienta demasiado.

#### Uso de la alarma

##### Cómo programar la alarma:

- Mantenga pulsado el botón **Set** durante 2 segundos. Las unidades de medida parpadearán en la pantalla.
- Toque los botones **izquierda (◀)** y **derecha (▶)** para ajustar la hora deseada.
- Toque el botón **Alarm** (alarma) para pasar a los dígitos que indican los minutos, los cuales parpadearán en la pantalla.
- Toque los botones **izquierda (◀)** y **derecha (▶)** para ajustar la hora deseada.
- Mantenga pulsado el botón **Alarm** para confirmar la hora de la alarma.

Para mostrar brevemente la hora de la alarma, toque el botón **Alarm** (alarma) en cualquier momento.

Para activar o desactivar la alarma, toque el botón **Alarm** e inmediatamente toque el botón **izquierda (◀)** o **derecha (▶)**.

##### Cuando la alarma está sonando:

- Mantenga pulsado el botón **Alarm** para apagarla. Esto no la desactiva ni posterga; la hora de la alarma quedará guardada y se repetirá a la misma hora al día siguiente.
- Presione los botones **Menos (-)** o el **Más (+)** para postergar la alarma. La alarma sonará nuevamente en 9 minutos.

#### Ajuste de los sonidos para dormir

- Mantenga pulsados los botones **Alarm** y **Clock** para entrar al modo de selección de sonidos de ambiente. El panel delantero del reloj (en donde se suele visualizar la temperatura) cambiará para mostrar la duración del sonido que se reproducirá (0 = continuo, 15, 30, 45 o 60 minutos).
- Seleccione uno de los cinco sonidos utilizando los botones **izquierda (◀)** y **derecha (▶)**.
- Modifique los ajustes de duración tocando el botón **Clock** repetidamente para recorrer las opciones. El área en donde se suele visualizar la temperatura mostrará el número que representa el sonido seleccionado.
- Para apagar un sonido mientras se está reproduciendo, mantenga pulsado los botones **Alarm** y **Clock**.  
**Nota:** Mientras se estén reproduciendo sonidos para dormir, se desactivará el apareamiento Bluetooth.

Mientras se está reproduciendo un sonido para dormir, se mostrará la hora, y el número de sonido para dormir aparecerá en el área en donde suele mostrarse la temperatura. Si el sonido tiene un temporizador, una vez agotado el tiempo, dicha área mostrará la temperatura nuevamente.

#### Ajuste de la pantalla

**Brillo:** Toque los botones **más** y **menos** al mismo tiempo para alternar entre los ajustes de brillo de la pantalla: alto, medio y bajo.

**Formato del reloj:** Mantenga pulsado los botones **izquierda (◀)** y **derecha (▶)** para conmutar entre los formatos de 12 y 24 horas del reloj.

**Temperatura:** Pulse los botones **Alarm** y **Clock** (reloj) al mismo tiempo para alternar entre temperaturas expresadas en grados Celsius y grados Fahrenheit.

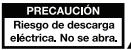
#### Recepción de llamadas telefónicas

Si su teléfono está conectado mediante Bluetooth, el Charge Time Plus puede recibir llamadas a través de su micrófono integrado. Cuando reciba una llamada entrante, escuchará un tono de llamada a través de los altavoces. Toque **Play/Pause** (Reproducir/Pausa) para atender una llamada entrante. Para finalizar una llamada, toque el botón **Play/Pause**. Para rechazar una llamada entrante, mantenga pulsado **Play/Pause**.

## Instrucciones de seguridad (Español)

- Lea estas instrucciones. Conserve estas instrucciones. Preste atención a las advertencias. Siga todas las instrucciones.
- No anule la función de seguridad del enchufe tipo polarizado o con conexión a tierra (si es aplicable). Un enchufe polarizado tiene dos patillas, una más ancha que la otra. Un enchufe de tipo de conexión a tierra tiene dos patillas y una clavija de puesta a tierra. La patilla ancha o la tercera clavija son para su seguridad. Si el enchufe provisto no entra en su tomacorriente, consulte a un electricista y solicite el reemplazo del tomacorriente obsoleto. 3. Proteja el cable de alimentación de modo que no lo pisen ni quede estrangulado, particularmente en los enchufes, tomacorrientes y el punto donde sale del equipo. 4. Desenchufe este equipo durante las tormentas eléctricas. 5. Suministro eléctrico (si es aplicable): Conecte este producto solamente a un suministro eléctrico del tipo que se describe en estas instrucciones de operación o según se indique en la unidad. 6. (Si es aplicable) Cuando traslade o no use el artefacto, sujete el cable de alimentación (por ejemplo, envuélvalo con un precinto). Tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación. Antes de usarlo nuevamente, asegúrese de que el cable de alimentación no esté dañado. Si dicho cable presenta algún daño, lleve la unidad y el cable a un técnico de servicio calificado para reparación o reemplazo según lo especifique el fabricante. 7. **Advertencia** (si aplica): Para evitar daños potenciales al oído, no escuche a niveles elevados de volumen durante períodos prolongados. 8. **Advertencia** (si aplica): Antes de instalar u operar el producto, consulte toda la información importante (como la relativa a electricidad, seguridad, etc.) impresa en la envoltura interior exterior o el panel trasero.

**PRECAUCIÓN:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO quite NINGÚN TAPADERO. DENTRO DE LA UNIDAD NO HAY COMPONENTES ÚTILES PARA EL UTILIZADOR. PARA EL SERVICIO SE DEBE DIRIGIRSE SOLAMENTE AL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.



**AVISO SOBRE LAS REGULACIONES DEL FCC (Federal Communications Commission):** Este equipo genera y usa energía de radiofrecuencia y puede causar interferencia en la recepción de radio y de televisión si no la opera estrictamente según los procedimientos detallados en este manual de operación.

Esta unidad cumple con las reglas de aparatos informáticos de Clase B en conformidad con las especificaciones en la Subparte J o Parte 15 de las Reglas FCC, que están diseñadas para proporcionar una protección razonable contra tal interferencia en una instalación residencial. Sin embargo, no existen garantías de que no ocurrirá una interferencia en una instalación específica. Si la unidad causa interferencia en alguna recepción de radio o de televisión, intente reducirla realizando uno o más de los siguientes métodos: (a) repositone la otra unidad y/o su antena; (b) mueva esta unidad; (c) deje más espacio entre esta unidad y la(s) otra(s) unidad(es); (d) enchufe esta unidad a una toma de corriente alterna diferente para que esté en un circuito diferente al de los demás equipos; (e) asegúrese que todos los cables estén blindados correctamente, usando un inductor o ferrite cuando sea adecuado. Esta nota está en conformidad con la Sección 15.838 de las Reglas de FCC.

**Declaración sobre exposición a las radiaciones según normas de la FCC:** Este equipo cumple los límites de exposición a la radiación establecidos por la FCC para un ambiente no controlado. Este equipo debe instalarse y hacerse funcionar a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo del usuario.



**Advertencia ESD/EFT:** Este producto puede contener un microprocesador para el procesamiento de las señales y las funciones de control. En situaciones excepcionales, las interferencias acusadas, el ruido de una fuente externa o la electricidad estática pueden hacer que se bloquee. En el caso poco probable de que esto suceda, apagar el producto, esperar cinco segundos y volver a encenderlo.

En un ambiente con interferencia de radiofrecuencia, la unidad puede funcionar incorrectamente y reanudar el funcionamiento normal después de la desaparición de la interferencia.

## Consignes de sécurité (Français)

Cet appareil est conforme aux CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : ( 1 ) Ce dispositif ne peut causer d'interférences ; et ( 2 ) Ce dispositif doit accepter toute interférence , y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.